



Komfort-Handapparat
Récepteur Confort
Apparecchio portatile confort

Bedienungsanleitung
Mode d’emploi
Istruzioni per l’uso













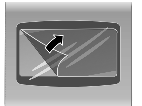


DEUTSCH

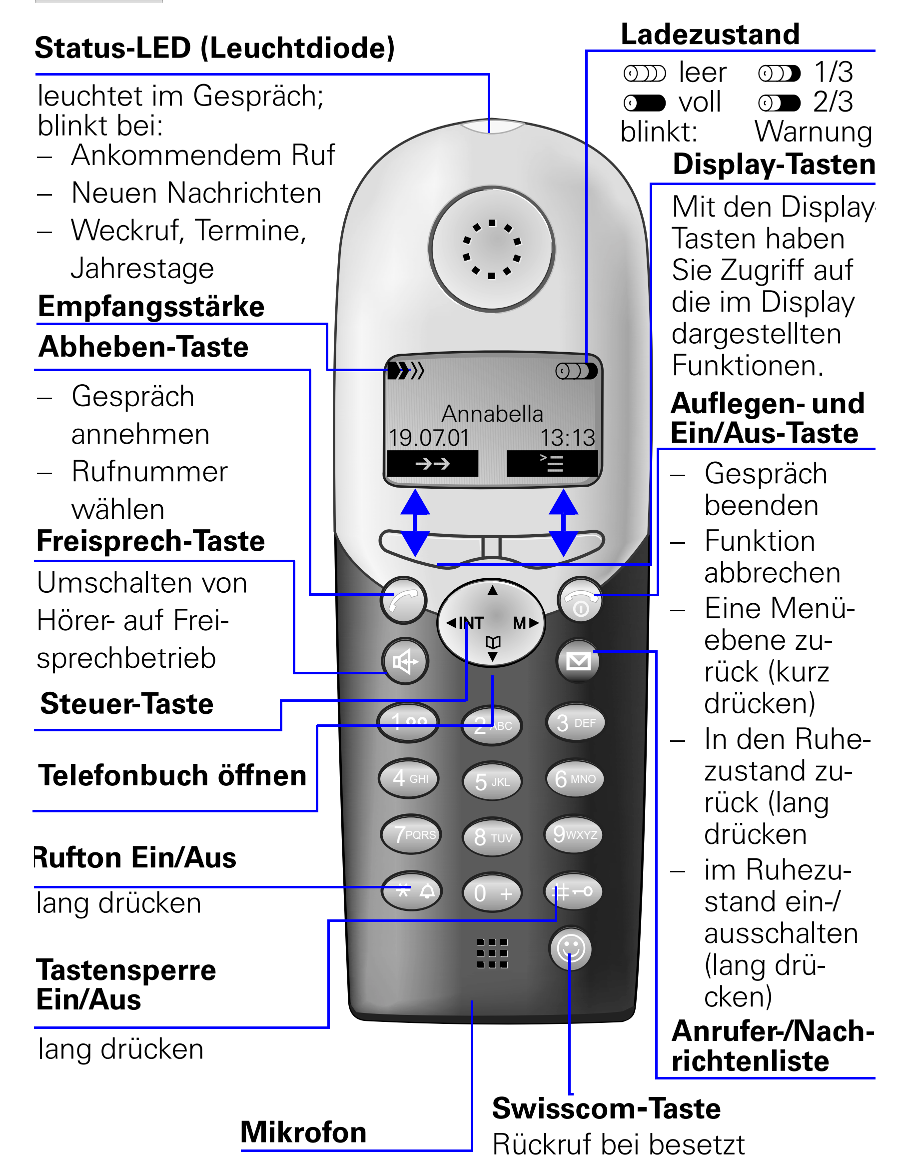


Bedienungsanleitung

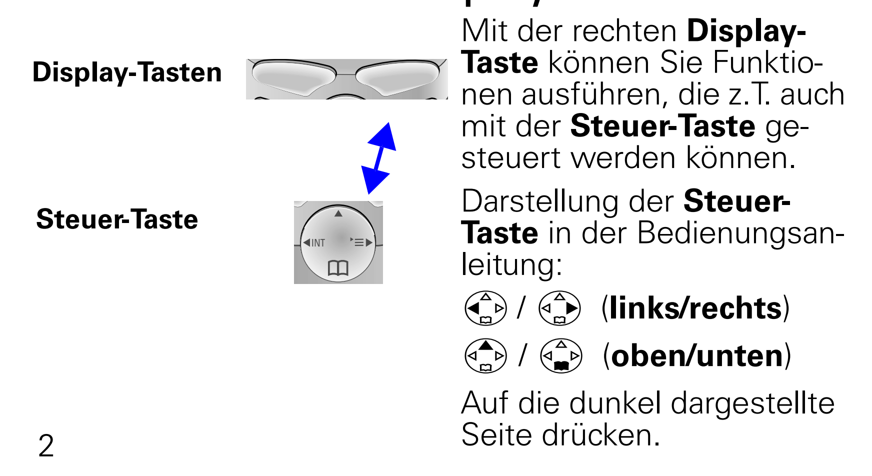
Kurzübersicht



Das Display ist durch eine Folie geschützt.
Bitte Schutzfolie abziehen!



Steuer-Taste und Display-Tasten



Mit der rechten **Display-Taste** können Sie Funktionen ausführen, die z.T. auch mit der **Steuer-Taste** gesteuert werden können.

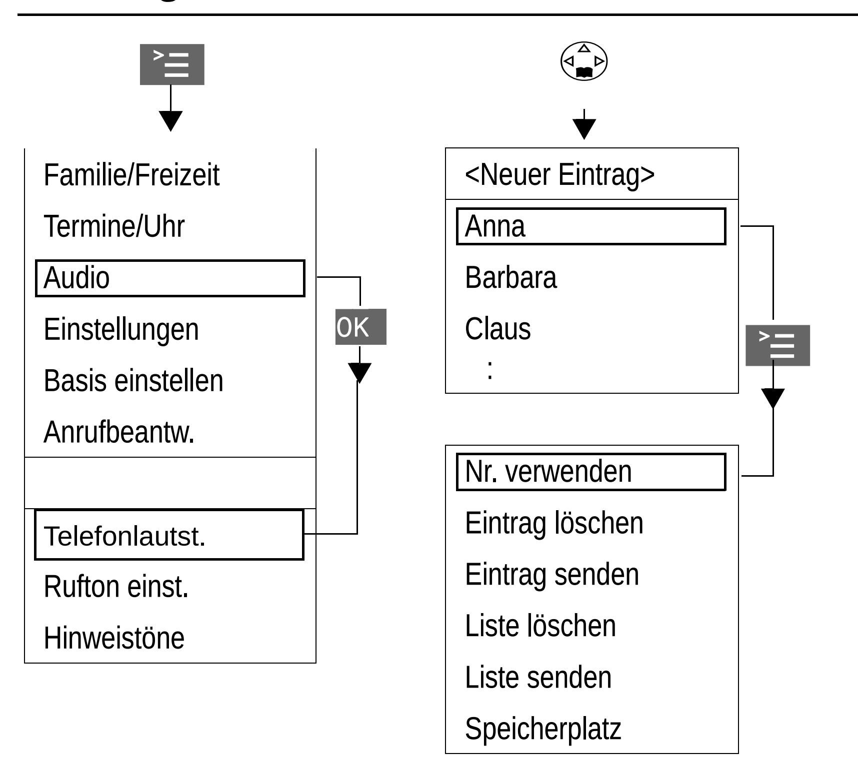
Darstellung der **Steuer-Taste** in der Bedienungsanleitung:

/ **(links/rechts)**

/ **(oben/unten)**

Auf die dunkel dargestellte Seite drücken.

Wichtige Menüs

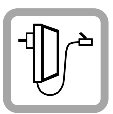


Display-Symbole

Je nach Bediensituation sehen Sie über den Display-Tasten folgende Symbole:

Display-Tasten	Bedeutung
	Menü-Taste: Im Ruhezustand das allgemeine Menü aufrufen. Beim Telefonieren ein situationsabhängiges Menü aufrufen.
OK	Menü-Funktion bestätigen und auswählen. Eingaben beenden und speichern.
	Lösch-Taste (Backspace): Eingaben von rechts nach links löschen.
	Wahlwiederholungs-Taste: Liste der letzten 5 Rufnummern öffnen.
	Anzeige bei Anrufbeantworter, Anruferliste
	Eine Menüebene zurück, Abbruch

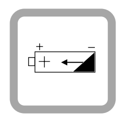
Sicherheitshinweise ⚠



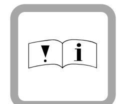
Verwenden Sie **nur das mitgelieferte Steckernetzgerät**, wie auf der Unterseite des Gerätes gekennzeichnet.



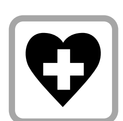
Legen Sie nur **zugelassene, aufladbare Akkus des gleichen Typs** ein! D. h. niemals herkömmliche (nicht-aufladbare) Batterien, da sie zu Gesundheits- und Personenschäden führen können.



Wiederaufladbare Akkus richtig gepolt einlegen (dieses Hinweisschild befindet sich im Akkufach),



Akkutyp gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden (dieses Hinweisschild befindet sich im Akkufach)



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes (z. B. Arztpraxis).



Der Komfort-Handapparat kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z. B. Lackierereien).



Der Komfort-Handapparat ist nicht spritzwassergeschützt.



Während des Autofahrens darf der Fahrer nicht telefonieren (Walkie-Talkie-Funktion).



Telefon ausschalten, während Sie sich im Flugzeug aufhalten (Walkie-Talkie-Funktion). Gegen versehentliches Einschalten sichern.



Geben Sie Ihren Komfort-Handapparat nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Entsorgen Sie Akkus und Telefon umweltgerecht.

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

Inhaltsverzeichnis

Komfort-Handapparat vorbereiten

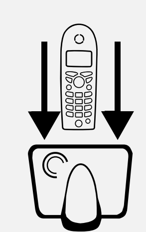
Verpackungsinhalt

Komfort-Handapparat, zwei Akkus, Ladeschale, Gürtelclip, Bedienungsanleitung.

Akkus einlegen

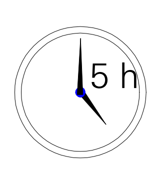


- Akkus **richtig gepolt** einlegen – siehe linkes Bild.
- Deckel **auflegen** und nach **oben** schieben bis er einrastet.
- **Zum Öffnen** auf die Riffelung drücken und nach unten schieben.



Bevor Sie Ihren Komfort-Handapparat nutzen, legen Sie es **mit dem Display sichtbar nach oben** in die Ladestation. Die Anmeldung muss manuell durchgeführt werden!
Bei erfolgreicher Anmeldung hören Sie einen Bestätigungston (Tonfolge aufsteigend).

Akkus laden



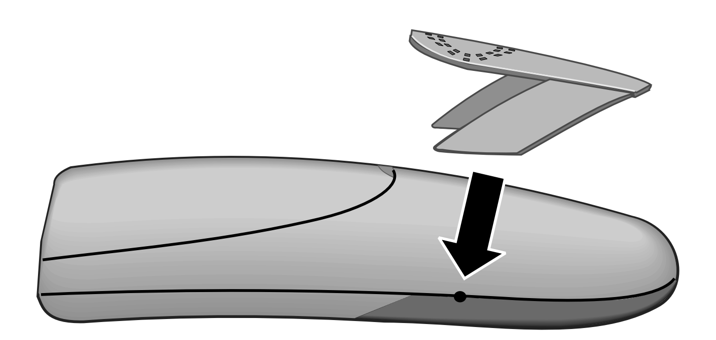
Lassen Sie den Komfort-Handapparat zum Laden der Akkus ca. fünf Stunden in der Ladeschale liegen, denn die Akkus sind im Lieferzustand nicht geladen. Das Aufladen der Akkus wird am Komfort-Handapparat durch Blinken der Ladezustandsanzeige angezeigt:

- Akkus leer (Akkusymbol blinkt)
- Akkus $^{1}/_{3}$ geladen
- Akkus $^{2}/_{3}$ geladen
- Akkus voll

Eine Übersicht der empfohlenen Akkutypen finden Sie im Anhang.

- Nach dem ersten Ladevorgang können Sie Ihren Komfort-Handapparat nach jedem Gespräch wieder in die Ladeschale zurücklegen. Das Laden wird elektronisch gesteuert. Dadurch wird ein optimales und schonendes Laden der Akkus gewährleistet.
- Die Akkus erwärmen sich während des Aufladens; das ist ein normaler Vorgang und ungefährlich.
- Damit der Ladezustand der Akkus richtig angezeigt wird, sollten Sie das Akkufach nicht unnötig öffnen.

Gürtelclip befestigen



Gürtelclip auf der Rückseite des Komfort-Handapparates andrücken, bis „seitliche Nasen" in die Aussparungen einrasten.

Komfort-Handapparat ein-/ausschalten



Zum Ein-/Ausschalten die Auflegen-Taste **lang** drücken, bis Sie einen Bestätigungston (Tonfolge aufsteigend) hören.

Der Komfort-Handapparat schaltet sich nach Einsetzen der Akkus und mit dem Einlegen in die Ladeschale automatisch ein.

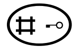
Datum und Uhrzeit einstellen

Die Datums- und Uhrzeiteinstellung ist notwendig, damit der Zeitpunkt des Eingangs von Nachrichten/ Anrufen korrekt angezeigt wird.

Menü	Menü öffnen.
Termine/Uhr OK	Auswählen und bestätigen.
Datum/Uhrzeit OK	Auswählen und bestätigen. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
	Datum eingeben
	Tag/Monat/Jahr eingeben. Beispiel hier: 20.05.2001. z. B. 2 0 0 5 0 1
Steuertaste	Eine Zeile nach unten springen.
	Uhrzeit eingeben
	Stunden/Minuten eingeben. Beispiel hier: 19.05 Uhr. z. B. 1 9 0 5
Steuertaste	Eine Zeile nach unten springen.
	Anzeigemodus auswählen
	Wählen Sie mit der linken Seite der Steuertaste zwischen dem 12-Stunden- (**am** oder **pm**) oder dem 24-Stunden-Anzeigemodus (Lieferzustand) aus.
Sichern	Einstellungen speichern.

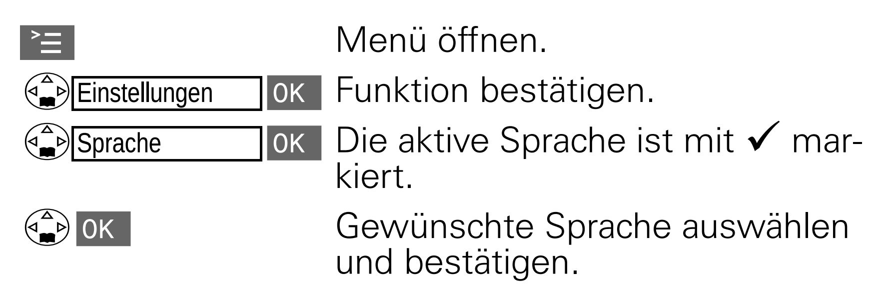
Tastensperre ein-/ausschalten

Sie können die Tastatur des Komfort-Handapparates „sperren“. Bei einem Anruf wird die Tastatursperre automatisch ausgeschaltet und nach Gesprächsende wieder eingeschaltet.

 Zum Ein-/Ausschalten Taste **lang** drücken

Anruf annehmen: Abheben-Taste drücken.

Display-Sprache ändern



Menü öffnen.

Einstellungen OK — Funktion bestätigen.

Sprache OK — Die aktive Sprache ist mit ✓ markiert.

OK — Gewünschte Sprache auswählen und bestätigen.

Display-Anzeigen bei der Spracheinstellung:

Einstellungen	Sprache	**Deutsch**
H/Set Settings	Language	**English**
Réglages comb.	Langue	**Français**
Impostazioni	Lingua	**Italiano**
Ajuste terminal	Idioma	**Español**
Programações	Língua	**Português**
Instell. Handset	Taal	**Nederlands**
Instil håndsæt	Sprog	**Dansk**
Håndsett innst.	Språk	**Norsk**
Inställn. handenh	Språk	**Svenska**
Luurin asetuk.	Kieli	**Suomi**
Nastav. pren.c.	Jazyk	**Cesky**
Ust. sluchawki	Jezyk	**Polski**
El Cihazi Yyari	Dil seçimi	**Türkçe**

Notrufnummer wählen

Sie haben die Möglichkeit, die in der Basisstation gespeicherten Notrufnummern zu wählen, siehe Bedienungsanleitung der Basisstation!

Komfort-Handapparat anmelden

Damit Sie mit Ihrem Komfort-Handapparat telefonieren können, müssen Sie dieses mit der Basis „bekannt machen“ (anmelden):

- wenn Ihr Komfort-Handapparat bereits an einer **anderen Basis** angemeldet worden ist (**Schritt 1**, **2** und **3**),
- wenn Ihr Komfort-Handapparat an einer **Gigaset Basis der Vorserien** neu angemeldet werden soll (**Schritt 1** und **3**).

Schritt 1: An der **Basis** bzw. am **Basistelefon**:

Apparate-Typ	Vorbereitung an der Basis bzw. -telefon
Classic S117/ Top S317	Taste an der Basisunterseite lang drücken.
Classic E104/ Top E304	Die Paging-Taste der Basis so lange drücken, bis Sie **Signaltöne** hören.
Top E414ISDN	Im Menü des Basistelefons Einstellungen, System-Einstell. und Gerät anmelden auswählen und mit OK bestätigen.
Top E514ISDN	Die Anzeige (LED) drücken – sie blinkt während der Anmeldung.
Basen anderer Hersteller	Zur Anmeldung an „GAP-Basen“ folgen Sie der jeweiligen Bedienungsanleitung (Schritt 2 und 3).

Schritt 2: Geben Sie folgendes **am Komfort-Handapparat** ein:

[Display-Taste]	Display-Taste drücken.
Einstellungen OK	Auswählen und bestätigen.
MT anmelden OK	Auswählen und bestätigen.
OK	Basis auswählen.

Schritt 3: Geben Sie folgendes **am Komfort-Handapparat** ein:

OK	System-PIN eingeben und bestätigen (Lieferzustand 0000) – z. B. Anmeldevorgang Basis 1 wird angezeigt.

Ihr Komfort-Handapparat ist jetzt einsatzbereit!

Ihr Komfort-Handapparat kann an bis zu vier Basen angemeldet werden.

Telefonieren

Extern anrufen

Rufnummer eingeben.
Ggf. mit der Display-Taste einzelne Zeichen korrigieren.

Abheben-Taste drücken.

Auflegen-Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

- Sie können auch **zuerst** die Abheben-Taste drücken und dann die Rufnummer eingeben - jede Ziffer wird sofort gewählt.
- Mit der Auflegen-Taste können Sie das **Wählen abbrechen**.
- Sie können eine Wahlpause einfügen: Nach der Eingabe der Vorwahl öffnen Sie über die Display-Taste das Menü und wählen „Pause einfügen."

Intern anrufen

Liste der Intern-Teilnehmer öffnen. Den eigenen Komfort-Handapparat ist mit „<" gekennzeichnet.

Gewünschten Komfort-Handapparat auswählen und Abheben-Taste drücken.

oder z. B. 2 ABC — Interne Rufnummer des Komfort-Handapparates eingeben.

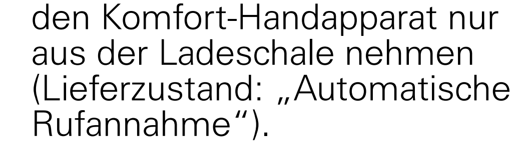
oder An alle
oder * — Es klingeln alle Komfort-Handapparate.

Auflegen-Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

Anruf annehmen

Ihr Telefon klingelt (Rufton) und die Status-LED blinkt.

 Abheben- oder Freisprech-Taste drücken.

oder  den Komfort-Handapparat nur aus der Ladeschale nehmen (Lieferzustand: „Automatische Rufannahme“).

Anrufer-/Nachrichtenliste aufrufen

Neue Anrufe/Nachrichten werden durch einen Hinweis im Display und das Blinken der Status-LED angezeigt.

 Drücken

Freisprechen

Das Freisprechen bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Vor dem Wählen hören Sie den Freiton, ohne den Komfort-Handapparat ans Ohr nehmen zu müssen.
- Weitere Personen können mithören und mitsprechen.
- Sie können den Komfort-Handapparat hinstellen, oder **bei gedrückter** Freisprech-Taste in die Ladeschale zurückstellen.

Freisprechen beim Wählen

Nummer wählen.

 Die Freisprech-Taste drücken.

Bei **eingeschaltetem Freisprechen** leuchtet die Freisprech-Taste und die Status-LED blinkt.

Freisprechen während des Gesprächs

	Freisprechen einschalten. **Lautstärke einstellen:** Freisprech-Taste nochmals drücken.
	Lautstärke einstellen.
Sichern	Eingestellte Lautstärke speichern.
	Von Freisprechen in den Hörerbetrieb wechseln.
	Gespräch beenden.

Externes Gespräch verbinden, Rückfrage

Sie können ein externes Gespräch an einen anderen Komfort-Handapparat verbinden oder intern eine Rückfrage halten.

	Liste der Intern-Teilnehmer öffnen.
	Internen Teilnehmer auswählen und anrufen.

Wenn sich der interne Teilnehmer meldet:

- **Gespräch verbinden:** Auflegen-Taste drücken.
- **Rückfrage beenden:** Mit **Beenden** zum wartenden Teilnehmer zurückschalten.

Wahlwiederholung

Wahlwiederholung

Sie haben Zugriff auf die 5 zuletzt gewählten Rufnummern.

→→	Rufnummer anzeigen und auswählen.
	Abheben-Taste drücken.

Rufnummer aus Wahlwiederholungsliste löschen

	Rufnummer anzeigen und auswählen.
	Menü öffnen.
Eintrag löschen OK	Rufnummer wird gelöscht.

Rufnummer ins Telefonbuch übernehmen

	Rufnummer anzeigen und auswählen.
	Menü öffnen.
Nr. ins Tel.buch OK	Die Rufnummer wird eingetragen.
	Ggf. die Rufnummer ändern, Namen eingeben (ggf. Jahrestag eingeben s. Seite 19). Eingabe von Buchstaben und Zeichen, s. Seite 16.
	Menü öffnen.
Speichern OK	Eintrag speichern.

Telefonbuch

Das **Telefonbuch** erleichtert Ihnen das Wählen von bis zu 200 Rufnummern.

Eintrag speichern

	Telefonbuch öffnen.
Neuer Eintrag OK	Auswählen und bestätigen.
	Rufnummer (max. 32 Ziffern) eingeben.
	Ins Namensfeld springen und **Namen** eingeben. Bei Telefonbuch: ggf. Jahrestag eingeben, siehe auch Seite 19.
	Menü öffnen.
Speichern OK	Eintrag speichern.

Mit Telefonbuch wählen

	Telefonbuch öffnen.
z. B. 3DEF 3DEF	Anfangsbuchstaben des Namens eingeben, z. B. für „E“ , die Taste 3DEF zweimal drücken oder mit der Taste blättern.
	Abheben-Taste drücken.

Nach Auswahl des Namens können Sie auch das Menü öffnen, Nr. verwenden auswählen, die Nummer ergänzen/ändern und mit der Abheben-Taste wählen.

Zeichentabelle

Entsprechende Taste mehrmals bzw. lang drücken:

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x	7 x	8 x	9 x	10 x
1	␣	1	€	£	$	¥	¤			
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 JKL	j	k	l	5						
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß				
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
*	a→A	*	/	(	)	<	=	>	%	
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	i *
#	#	@	\	&	§					

* Weitere Zeichen dieser Taste: “,‘,;,_

Der **erste Buchstabe** des Namens wird **automatisch groß** geschrieben, es folgen kleine Buchstaben.

Für **ein Zeichen** zur Groß-/Kleinschreibung wechseln: * drücken.

Schreibmarke steuern mit ◁ ▷ △ ▽. Zeichen löschen mit ⟵

Das Einfügen von Zeichen erfolgt immer links von der Schreibmarke (Cursor).

Mit einem vorangestellten Leerzeichern ␣ rutscht ein Eintrag an die erste Stelle (z.B..: „␣Karla“).

Reihenfolge der Sortierung:

1. Leerzeichen (␣)	3. Buchstaben (alphabetisch)
2. Ziffern (0-9)	4. Restliche Zeichen

Eintrag anzeigen, ändern oder löschen

	Telefonbuch öffnen.
	Gewünschten Eintrag auswählen.
Ansehen	Alle Informationen zum Eintrag anzeigen.
Ändern	Das Eingabefeld öffnen und die gewünschten Änderungen vornehmen.
	Ggf. Rufnummer ändern.
	Ins Namensfeld springen und Name ändern. Eingabe von Buchstaben und Zeichen, s. Seite 16.
	Bei Telefonbuch: ggf. Jahrestag eingeben, s. Seite 19.
	Menü öffnen.
Speichern OK	Änderungen bestätigen.

oder

	Telefonbuch öffnen.
	Gewünschten Eintrag auswählen.
	Menü öffnen.
Eintrag löschen OK	Ein Bestätigungston ertönt. Der Eintrag ist gelöscht.

Eintrag an einen anderen Komfort-Handapparat senden

Sie können einen Eintrag an einen anderen Komfort-Handapparat übertragen.

	Telefonbuch öffnen.
	Gewünschten Eintrag auswählen.
	Menü öffnen.
Eintrag senden OK	Auswählen und bestätigen.
OK	Internen Teilnehmer (Empfänger-Komfort-Handapparat) auswählen und bestätigen.

Weiteren Eintrag senden:

Ja	Drücken.
	Gewünschten Eintrag auswählen.
Senden	Sendevorgang einleiten.

Telefonbuch senden:

Sie können das **ganze** Telefonbuch an einen anderen Komfort-Handapparat übertragen.
Siehe „Eintrag an einen anderen Komfort-Handapparat senden".

Die Übertragung wird abgebrochen, wenn:

- der Speicher des Empfänger-Komfort-Handapparates voll ist (zuletzt übertragener Eintrag steht im Display des Sender-Komfort-Handapparates).
- Sie angerufen werden.

Die aktuelle Übertragung eines Eintrags wird zu Ende gebracht.

Telefonbuch löschen

	Telefonbuch öffnen.
	Gewünschten Eintrag auswählen.
	Menü öffnen.
Liste löschen OK	Auswählen und bestätigen.
Ja	Löschen aller Einträge bestätigen.

Jahrestage (z. B. Geburtstage) eingeben

Sie können Datum und Uhrzeit für Jahrestage abspeichern und sich daran erinnern lassen.

	Telefonbuch öffnen.
Ansehen	Eintrag auswählen und anzeigen.
Ändern	Das Eingabefeld öffnen.
	Schreibmarke ins Feld für den Geburtstag/Jahrestag bewegen.
Ändern	Bestätigen.
	Datum (Tag/Monat) eingeben oder ändern.
	Eine Zeile nach unten springen und Uhrzeit eingeben.
	Eine Zeile nach unten springen.
	Signalisierung auswählen.
OK	Eingaben speichern.

Mit der Display-Taste Löschen können Sie den Jahrestag-Termin löschen.

Einstellungen

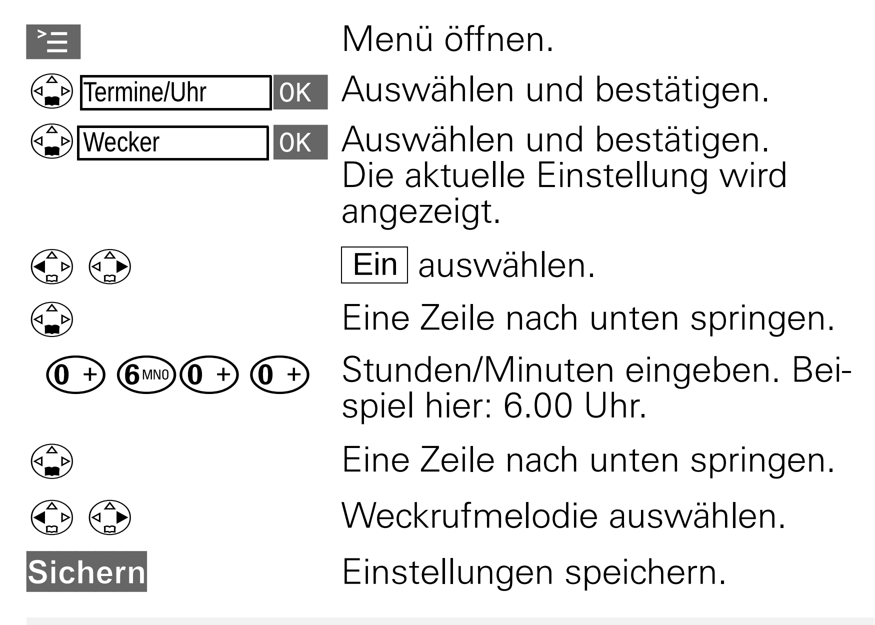
Wecker einstellen

Sie können Ihren Komfort-Handapparat als Wecker nutzen.

Wecker aktivieren

Ist an Ihrem Komfort-Handapparat eine Weckzeit eingestellt (Symbol ⏰), klingelt es täglich zur gleichen Uhrzeit.

Der Komfort-Handapparat befindet sich im Ruhezustand:



[Menü]	Menü öffnen.
Termine/Uhr OK	Auswählen und bestätigen.
Wecker OK	Auswählen und bestätigen. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
	Ein auswählen.
	Eine Zeile nach unten springen.
0 6 0 0	Stunden/Minuten eingeben. Beispiel hier: 6.00 Uhr.
	Eine Zeile nach unten springen.
	Weckrufmelodie auswählen.
Sichern	Einstellungen speichern.

Bei eingeschalteter Babyfonfunktion oder während einer automatischen Wahlwiederholung erfolgt kein Weckruf.

Wecker deaktivieren

Der Wecker ist eingestellt, er soll aber **nicht** klingeln.

[Menü]	Menü öffnen.
Termine/Uhr OK	Auswählen und bestätigen.
Wecker OK	Auswählen und bestätigen.
	Aus auswählen.
Sichern	Einstellungen speichern.

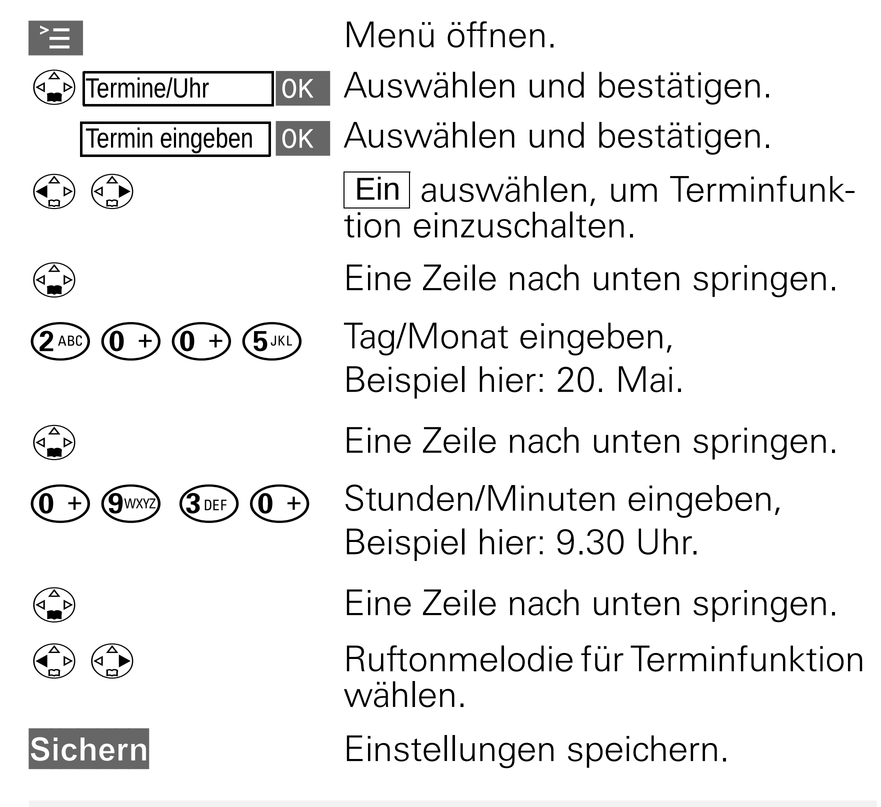
Weckruf ausschalten

Ein Weckruf wird wie ein ankommender Ruf signalisiert. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Weckruf auszuschalten.

Termin einstellen

Sie können sich von Ihrem Komfort-Handapparat an **einen** Termin erinnern lassen. Ein eingestellter Termin wird mit dem Symbol ⏰ angezeigt.

Der Komfort-Handapparat befindet sich im Ruhezustand.



☰	Menü öffnen.
Termine/Uhr OK	Auswählen und bestätigen.
Termin eingeben OK	Auswählen und bestätigen.
	Ein auswählen, um Terminfunktion einzuschalten.
	Eine Zeile nach unten springen.
2 0 0 5	Tag/Monat eingeben, Beispiel hier: 20. Mai.
	Eine Zeile nach unten springen.
0 9 3 0	Stunden/Minuten eingeben, Beispiel hier: 9.30 Uhr.
	Eine Zeile nach unten springen.
	Ruftonmelodie für Terminfunktion wählen.
Sichern	Einstellungen speichern.

Ein Terminruf erfolgt nur, wenn sich der Komfort-Handapparat im Ruhezustand befindet. Bei eingeschalteter Babyfonfunktion oder automatischer Wahlwiederholung erfolgt kein Terminruf.

Terminruf ausschalten

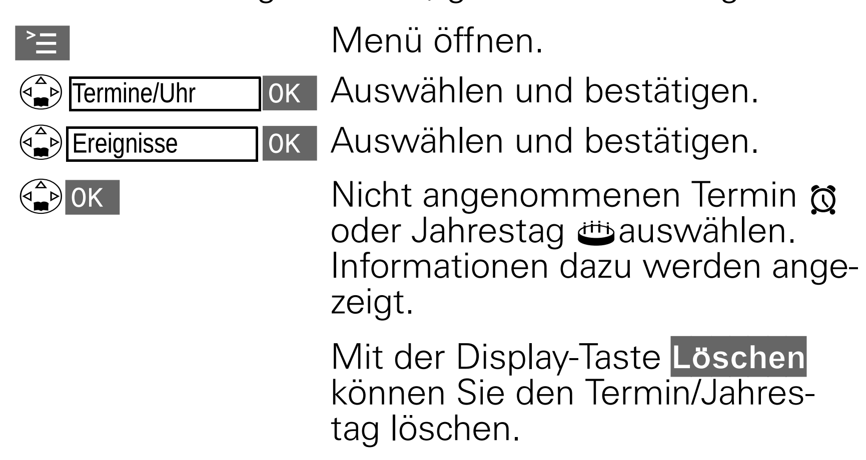
Ein Terminruf wird wie ein ankommender Ruf signalisiert und wird durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet.

Nicht angenommene Termine und Jahrestage

Ein Termin und Jahrestage, die vom Komfort-Handapparat signalisiert aber nicht angenommen wurden, werden in einer Liste gespeichert

Ein neuer nicht angenommener Termin/Jahrestag wird mit **Termin** angezeigt. Drücken Sie die rechte Display-Taste, die Liste der Ereignisse wird angezeigt. Dann [Termin] OK auswählen.

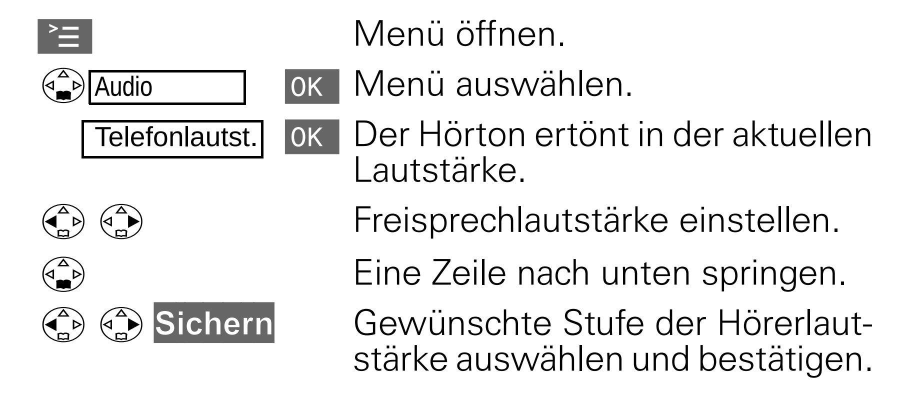
Möchten Sie sich Ihren bereits angeschauten Termin nochmals anzeigen lassen, gehen Sie wie folgt vor:



Menü	Menü öffnen.
[Termine/Uhr] OK	Auswählen und bestätigen.
[Ereignisse] OK	Auswählen und bestätigen.
OK	Nicht angenommenen Termin oder Jahrestag auswählen. Informationen dazu werden angezeigt. Mit der Display-Taste **Löschen** können Sie den Termin/Jahrestag löschen.

Hörer- und Lautsprecher-Lautstärke

Sie können die Hörerlautstärke in drei Stufen, den Lautsprecher für das Freisprechen in fünf Stufen einstellen – **auch während eines Gesprächs**.



Menü	Menü öffnen.
[Audio] OK	Menü auswählen.
[Telefonlautst.] OK	Der Hörton ertönt in der aktuellen Lautstärke.
	Freisprechlautstärke einstellen.
	Eine Zeile nach unten springen.
Sichern	Gewünschte Stufe der Hörerlautstärke auswählen und bestätigen.

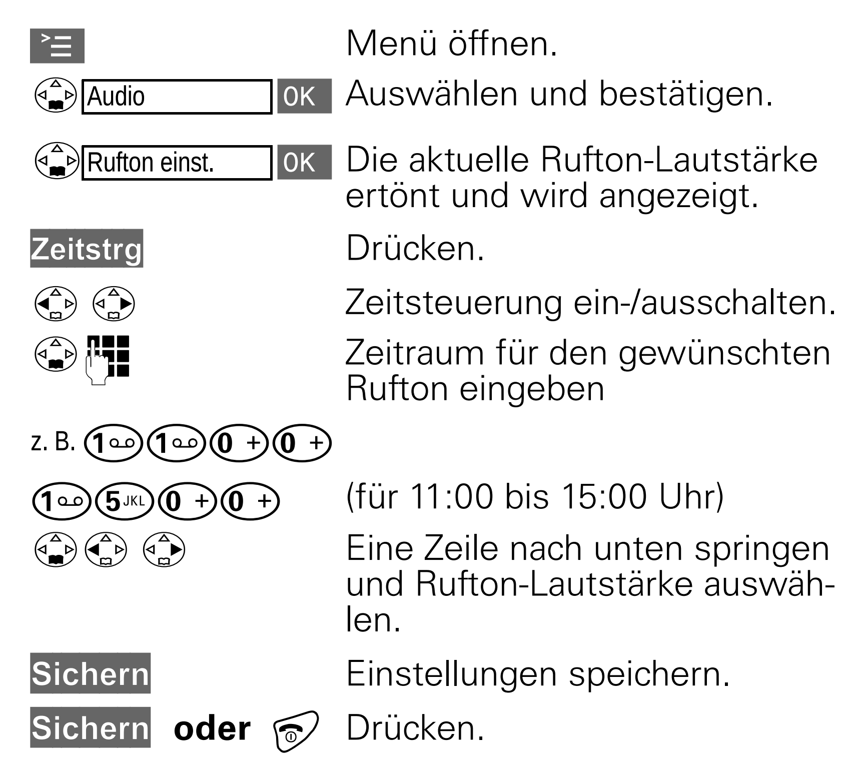
Rufton-Lautstärke/-Melodie einstellen

Sie können zwischen **fünf Rufton-Lautstärken**, **„Crescendo"-Ruf** (Lautstärke wird lauter), **Rufton aus**, und **zehn Rufton-Melodien** wählen:

Menü	Menü öffnen.
Audio OK	Auswählen und bestätigen.
Rufton einst. OK	Die aktuelle **Rufton-Lautstärke** ertönt und wird angezeigt.
	Rufton-Lautstärke auswählen.
	Eine Zeile nach unten springen.
Sichern	Gewünschte **Rufton-Melodie** (1–10) auswählen und bestätigen.

Zeitsteuerung für Rufton-Lautstärke

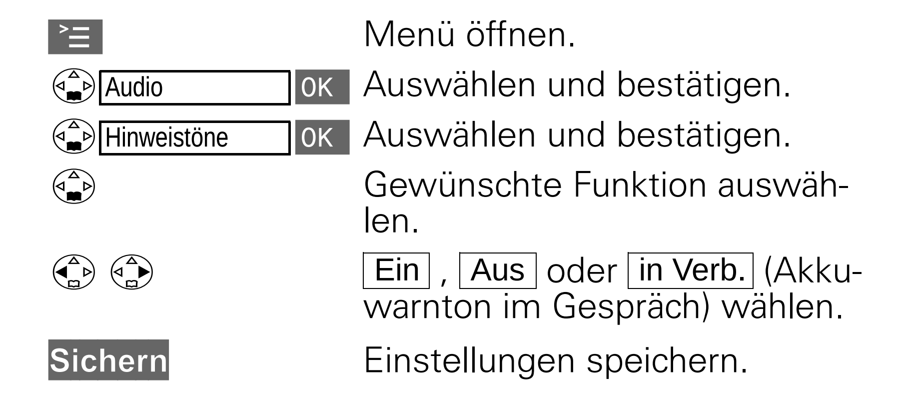
Sie können für einen bestimmten Zeitraum eine andere Rufton-Lautstärke einstellen.



Menü	Menü öffnen.
Audio OK	Auswählen und bestätigen.
Rufton einst. OK	Die aktuelle Rufton-Lautstärke ertönt und wird angezeigt.
Zeitstrg	Drücken.
	Zeitsteuerung ein-/ausschalten.
	Zeitraum für den gewünschten Rufton eingeben
z. B. 1 1 0 0	
1 5 0 0	(für 11:00 bis 15:00 Uhr)
	Eine Zeile nach unten springen und Rufton-Lautstärke auswählen.
Sichern	Einstellungen speichern.
Sichern **oder**	Drücken.

Warn- und Signalltöne ein-/ausschalten

- **Tastenklick:** Jeder Tastendruck wird bestätigt.
- **Quittungstöne:** Bestätigungston (aufsteigende Tonfolge) am Ende von Eingaben/Einstellungen und beim Einlegen des Komfort-Handapparates in die Ladestation; Fehlerton (absteigende Tonfolge) bei Fehleingaben.
- **Akkuwarnton:** Der Akku muss geladen werden.



Menü öffnen.

Audio OK Auswählen und bestätigen.

Hinweistöne OK Auswählen und bestätigen.

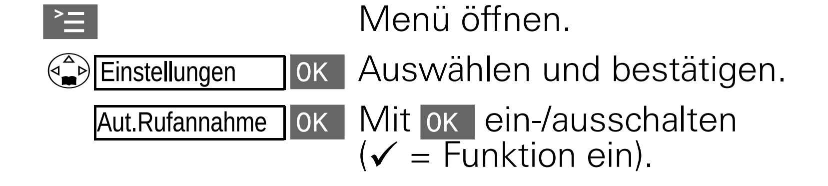
Gewünschte Funktion auswählen.

Ein , Aus oder in Verb. (Akkuwarnton im Gespräch) wählen.

Sichern Einstellungen speichern.

Automatische Rufannahme ein/aus

Bei eingeschalteter Funktion nehmen Sie den Komfort-Handapparat zum Annehmen eines Anrufs aus der Ladeschale (Lieferzustand), ohne die Taste drücken zu müssen.



Menü öffnen.

Einstellungen OK Auswählen und bestätigen.

Aut.Rufannahme OK Mit OK ein-/ausschalten (✓ = Funktion ein).

In den Lieferzustand zurücksetzen

Das Telefonbuch und die Anruferliste werden beim Zurücksetzen nicht gelöscht. Die Anmeldung an der Basis bleibt erhalten.

Menü	Menü öffnen.
Einstellungen OK	Auswählen und bestätigen.
Mobilteil-Reset OK	Auswählen und bestätigen.
Ja	Sicherheitsabfrage bestätigen.

Funktion	Lieferzustand
Hörer-Lautstärke	1
Rufton-Lautstärke	5
Rufton-Melodie	1
Automatische Rufannahme	ein
Akkuwarnton	ein
Freisprech-Lautstärke	3
Babyfon-Pegel	hoch
Zeitsteuerung	aus
Display-Sprache	deutsch.
Wahlwiederholungsliste	gelöscht

Babyfon

Nur möglich mit Basistationen, welche dieses Leistungsmerkmal unterstützen!

Mit Ihrem Komfort-Handapparat können Sie Geräusche im Raum Ihres Babys von einem anderen Ort aus überwachen.
Der Abstand des Komfort-Handapparats zum Baby sollte mindestens **1 bis 2 Meter** betragen. Wird ein bestimmter Geräuschpegel erreicht (z.B. Baby schreit), wählt der Komfort-Handapparat automatisch eine von Ihnen **gespeicherte** (**interne /externe**) **Rufnummer**. Ankommende Anrufe werden bei Babyfonbetrieb nur am Display angezeigt.

Babyfon einstellen

Menü	Menü öffnen.
Familie/Freizeit OK	Auswählen und bestätigen.
Babyfon OK	Auswählen und bestätigen.
	Ein oder Aus wählen.
	Eine Zeile nach unten springen.
Ändern	Eingabefeld für Rufnummer öffnen. Eine bereits vorhanden **externe** Rufnummer mit löschen. Eine bereits vorhanden **interne** Rufnummer mit Ja löschen (Sicherheitsabfrage).
	Liste der **internen** Teilnehmer öffnen und interne Nummer auswählen.
OK	Rufnummer speichern.

oder

	Telefonbuch öffnen.
OK	Externen Teilnehmer auswählen.
Menü	Menü öffnen.
Speichern OK	Einstellung bestätigen.
	Eine Zeile nach unten springen.
	Empfindlichkeit „hoch“ oder „niedrig“ einstellen.
Sichern	Einstellung speichern.

Mit der Display-Taste Aus kann die Babyfon-Funktion ausgeschaltet werden.

Sie können von **Extern** (z.B. vom „Handy“) die Babyfonfunktion **ausschalten**. Nehmen Sie den durch die Babyfon-Funktion ausgelösten Anruf an.

Mit 9wxyz # ausschalten.
Die Babyfon-Funktion ist nun ausgeschaltet. Vom Babyfon wird **kein Anruf mehr** ausgelöst.

Walkie-Talkie-Modus

Mit dieser Funktion wird die kostenlose Kommunikation zwischen Komfort-Handapparaten außerhalb der Reichweite der Basis ermöglicht. Im Walkie-Talkie-Modus sind die Komfort-Handapparate für kommende Rufe nicht mehr erreichbar.

Voraussetzung:
Die Komfort-Handapparate haben die selben Basiseinstellungen
(z. B. Beste Basis), oder sie sind noch an keiner Basis angemeldet. (Der Walkie-Talkie-Modus verringert die Betriebszeiten eines Komfort-Handapparates erheblich).

Walkie-Talkie-Modus am Komfort-Handapparat einschalten

[Menü]	Menü öffnen.
Familie/Freizeit OK	Funktion auswählen.
Walkie-Talkie OK	Walkie-Talkie-Modus einschalten.

Mit der Display-Taste Aus kann der Walkie-Talkie-Modus ausgeschaltet werden.

Walkie-Talkie-Modus nutzen

Zwei Komfort-Handapparate befinden sich im **Walkie-Talkie-Modus:**

Rufender Komfort-Handapparat:

Rufen	Drücken.

Gerufener Komfort-Handapparat:
Der Ruf wird am Display mit einer Meldung signalisiert.

Ruf aus	Rufton wird augeschaltet.
[Abheben-Taste]	Drücken. Die beiden Komfort-Handapparate sind miteinander verbunden.
[Auflegen-Taste]	Drücken. Gespräch ist beendet.

Anhang

Betrieb an Basen

Pronto 210, Top E401, Classic E104, Top E304, Top E414ISDN und Top E514ISDN

Folgende Funktionen Ihres Komfort-Handapparates werden **nicht** von diesen Basen unterstützt.

- Uhrzeiteinstellung (nach Ausschalten des Komfort-Handapparats wird die Uhrzeit nicht mehr übermittelt)
- Sprachwahl
- Babyfon (kann von **extern nicht** ausgeschaltet werden)

Classic S117, Top S317

Folgende Funktionen Ihres Komfort-Handapparates werden **nicht** von den genannten Basen unterstützt.

- Sprachwahl
- Einstellung von Berechtigungsstufen

Pflege

Wischen Sie Basis und den Komfort-Handapparat mit einem **feuchtem Tuch** oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie **nie** ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung!

Empfohlene Akkus:

Nickel-Cadmium (NiCd)	Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)
Sanyo N-3U (700 mAh)	Saft VHAAH 1300 (1300 mAh)
Mobile Power 700 (700 mAh)	YDT 1200 (1200 mAh)
Panasonic P-60AA DT (600 mAh)	Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh)
Emmerich 700 (700mAh)	GP GP130 AA HC (1300 mAh)
	Sanyo HR-3U (1600 mAh)
	Emmerich 1300 (1300 mAh)

Immer beide Akkus austauschen und nur Akkus vom gleichen Typ/Hersteller einlegen.

Betriebszeiten/Ladezeiten des Komfort-Handapparates:

Kapazität (mAh)	Bereitschaftszeit in Stunden	Gesprächs-zeit (Stunden)	Ladezeit (Stunden)
700	bis zu 150	über 10	etwa 5,5
1200	bis zu 250	über 17	etwa 9
1600	bis zu 350	über 23	etwa 12

Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einigen Jahren.

Reichweite

Die Reichweite beträgt im freien Gelände ca. 250 m. In Gebäuden werden Reichweiten bis 40 m erreicht.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Verkaufsdatum.

Für eine Garantiereparatur muss die ausgefüllte und von der Verkaufsstelle abgestempelte Garantiekarte dem defekten Gerät beigelegt werden.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch, Verschleiß oder Eingriffen Dritter. Die Garantie umfasst keine Verbrauchsmaterialien und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinträchtigen.

Wenden Sie sich im Fehlerfall bitte an die Verkaufsstelle.

Reparatur/Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 175).

Die Reparatur* und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäß den Bestimmungen des Garantiescheines gratis ausgeführt*. Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Außerhalb der Garantiezeit werden die Reparaturkosten zusätzlich belastet.

Akku

Akkuzellen gehören zum Verbrauchsmaterial, welches nicht in den Garantieleistungen inbegriffen ist. Defekte Akkus werden nicht gratis ersetzt. Dies gilt für Miet- und Kaufapparate.

---

* ausgenommen sind Schäden an Verschleißteilen (Akku, Gürtelclip usw.) und durch unsachgemäße Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.).

Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen über z. B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an Ihre Swisscom-Auskunftsstelle (Gratis-Nummer 0800 800 135).

Zulassung Konformität

Dieser Handapparat kann im gesamten Europäischen Wirtschaftsraum inkl. Schweiz eingesetzt werden.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt. Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber. Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der Endgeräterichtlinie ist durch das CE-Kennzeichen bestätigt.